

Summer 2023

58th Release



*Love of a Warrior Mother*  
*L'amour D'une Mère Guerrière*

THE TRAIL OF  
PAINTED PONIES



*Love of a Warrior Mother*

*L'amour D'une Mère Guerrière*

Artist / Artiste : Kaitlyn Lentz

Warhorses were bred and raised from foalhood specifically for the needs of war. From the day they were born they were kept fit. At a young age they were exposed to the sounds of battle. They were trained to be responsive to leg pressure rather than reins so the rider's hands could be available to shoot bows and arrows and guns. But a foal's first teacher is its mother, and with "Love of a Warrior Mother," a mare, whose markings identify her as a war horse, is grooming it to follow her example.

Les chevaux de guerre étaient élevés et dressés spécifiquement pour les besoins de la guerre. Dès leur naissance, ils ont été maintenus en forme et en bonne santé, puis exposés aux bruits de la bataille dès un jeune âge. Ils ont été dressés pour répondre à la pression des jambes du cavalier plutôt qu'à celle des rênes afin de libérer ses mains pour tirer des arcs, des flèches et des fusils. Toutefois, un poulain apprend de sa mère avant l'homme. Ainsi, « L'amour d'une mère guerrière » présente une jument, dont les marques l'identifient comme un cheval de guerre, qui prépare son petit à suivre son exemple.

To learn more about the artist and this Painted Pony, visit: [www.paintedponies.com](http://www.paintedponies.com).

Pour en apprendre davantage sur l'artiste et sur ce poney peint, visitez le site : [www.paintedponies.com](http://www.paintedponies.com).



THE TRAIL OF  
PAINTED PONIES



*Texas Ranger*

Artist / Artiste : Lorna Matsuda

An icon of American western culture, the Texas Rangers have a heritage that traces to the earliest days of the settlement of Texas. They first made a name for themselves as mounted lawmen covering vast territories on horseback protecting frontier settlers against marauding Indians and Mexican bandits. But as the frontier disappeared, the Texas Rangers turned to handling criminals within our own society: outlaws, train robbers and highwaymen. Today they are known as a professional investigative force dealing with major violent crime, public corruption, border security, and their mystique lives on.

Emblématiques de la culture occidentale américaine, les Texas Rangers ont un héritage qui remonte aux premiers jours de la colonisation du Texas. Ils se sont d'abord fait connaître comme hommes de loi à cheval couvrant de vastes territoires afin de protéger les colons de la frontière américano-mexicaine contre les Indiens en maraude et les bandits mexicains. Avec la disparition de la frontière, les Texas Rangers se sont tournés vers la chasse aux criminels de notre propre société : hors-la-loi, voleurs de trains et bandits de grand chemin. Aujourd'hui, ils sont connus comme une force d'enquête professionnelle s'occupant de crimes violents majeurs, de corruption publique et de sécurité aux frontières, et leur aura de mystère perdure.

To learn more about the artist and this Painted Pony, visit: [www.paintedponies.com](http://www.paintedponies.com).

Pour en apprendre davantage sur l'artiste et sur ce poney peint, visitez le site : [www.paintedponies.com](http://www.paintedponies.com).



THE TRAIL OF  
PAINTED PONIES



*Rain Dancer*

*Danseuse De Pluie*

Artist / Artiste : Courtney Moore

For weeks on end, the sun bakes the earth under a sweltering heat, until at last it cries for relief. Mother Nature hears the call and sends Rain Dancer, a horse of majestic beauty that possesses elemental powers, to the rescue. At the beckoning of her echoing neigh, a Thunderbird appears, beating its feathered wings and carrying clouds as it rapidly ascends to the sky and circles the plains. The clouds grow darker in color. And then, with a thunderclap, a storm floods the thirsty earth that sings with thankfulness for the gift from Rain Dancer.

Pendant des semaines, le soleil brûle impitoyablement la terre sous une chaleur étouffante jusqu'à ce qu'elle réclame enfin un répit. Mère Nature entend l'appel et envoie à la rescousse Danseuse de pluie, un cheval d'une beauté majestueuse qui possède des pouvoirs élémentaires. À l'appel de son hennissement, un oiseau-tonnerre apparaît, battant des ailes et transportant des nuages tandis qu'il s'élève rapidement dans le ciel et fait le tour des plaines. Les nuages deviennent plus sombres. Puis, avec un coup de tonnerre, une tempête inonde la terre assoiffée qui chante de reconnaissance pour ce cadeau de Danseuse de pluie.

To learn more about the artist and this Painted Pony, visit: [www.paintedponies.com](http://www.paintedponies.com).

Pour en apprendre davantage sur l'artiste et sur ce poney peint, visitez le site : [www.paintedponies.com](http://www.paintedponies.com).

*Monarch Beauty  
Beauté Des Monarques*



THE TRAIL OF  
PAINTED PONIES



*Monarch Beauty*

*Beauté Des Monarques*

Artist / Artiste : Mackenzie K. Wertman

Easy to recognize by their striking orange, black and white markings, Monarch Butterflies are known not only for their beauty and their remarkable annual migration journey from Canada to Mexico, but for the superstitions that surround them. The saying "Butterflies are the heaven-sent kisses of an angel" was conceived with Monarch Butterflies in mind, as it is believed that if a Monarch Butterfly lands on you, a loved one may be trying to send you a message of hope or peace. But while we enjoy its beauty today, we should remember that its existence is fragile. Monarch Butterflies were added to the Endangered Species List in 2014, which means we must do our part to assure that they will be enjoyed for generations to come.

Facilement reconnaissables à leurs marques orange, noires et blanches, les papillons monarches sont connus non seulement pour leur beauté et leur remarquable migration annuelle du Canada au Mexique, mais aussi pour les superstitions qui les entourent. Le dicton « Les papillons sont les baisers d'un ange envoyés par le Ciel » a été conçu en pensant aux papillons monarches, l'idée étant que si un papillon monarche se pose sur vous, c'est qu'un être cher essaie de vous envoyer un message d'espoir ou de paix. Si nous profitons aujourd'hui de leur beauté, nous devons nous rappeler que leur existence est fragile. En effet, les papillons monarches ont été ajoutés à la liste des espèces menacées en 2014, ce qui signifie que nous devons faire notre part pour garantir qu'ils seront appréciés par les générations à venir.

To learn more about the artist and this Painted Pony, visit: [www.paintedponies.com](http://www.paintedponies.com).

Pour en apprendre davantage sur l'artiste et sur ce poney peint, visitez le site : [www.paintedponies.com](http://www.paintedponies.com).

TM and © 2023 The Trail of Painted Ponies, Inc.

6013970